

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 102 (1976)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Das GM Prinzip: Wer komfortabler fährt, fährt sicherer.

Ein GM Amerikaner hat manches, was das Autofahren komfortabler macht. Ermüdungsfreier. Und damit sicherer.

Der neue Chevrolet Concours, zum Beispiel. Er bietet all die sprichwörtlichen Eigenschaften eines Chevrolets. Zuverlässigkeit etwa. Langlebigkeit. Geräumigkeit. Komfort. Und eben Luxus, der sinnvoll ist, weil er zum sicheren Fahren beiträgt.

Bei all dem ist der Concours aber doch europäisch-kompakt gebaut. Und das macht ihn zum idealen Amerikaner für Schweizer Strassen und Städte.

## Chevrolet Concours



Ein Produkt der General Motors



Chevrolet Concours Sedan (auch als Coupé erhältlich), V8-Motor, 3-Stufen-Automat, Servolenkung, Servobremse, Einzelsitze mit Kopfstützen, verstellbares Lenkrad,

elektrische Scheibenbetätigung, Halogenscheinwerfer, Aufrollgurten... und vieles mehr. Garantie: 1 Jahr oder 20 000 km.

Richtpreis  
**Fr. 24 175.-**

**Verkauf und Service Chevrolet in der deutschen Schweiz:** Aadorf E. Ruckstuhl 052/47 27 92, Aarau F. Glaus & Co. AG 064/2213 32, Basel Agence Américaine Automobiles SA 061/23 00 60, Verkaufs-Center Muttigen 061/61 62 62, Bern Bellevue-Garage AG, Monbijou-Garage 031/46 22 22, Auto-Wankdorf AG 031/42 80 81, Biel Garage H. Burkhalter 032/25 96 66, Chur Grand Garage Dosch AG 081/21 51 71, Freiburg L.-H. Baudère 037/22 38 86, Glarus M. Schielly-Stammen 058/61 18 34, Hinwil Fritz von Ow 01/937 18 72 od. 73, Interlaken A. Grossniklaus 036/22 96 16, Kestenholz P. Studer 062/63 22 63, Kloten C. Schlatterbeck Automobile AG 01/814 23 71, Langenthal G. Maier 063/2 73 33, Würgler Auto AG 063/2 57 41, Liestal Blank AG 061/91 38 38, Luzern/Ebikon Auto-Koch AG 041/36 66 66, Märstetten M. Rüttli 072/5 71 77, Neuhausen Neck AG 053/4 26 24, Neuenhof E. Matter 056/86 28 44, Reiden B. Brugger 062/81 13 66, Schaffdorf Brand Automobile AG 044/2 34 34, Solothurn E. Müller 065/22 32 11, St. Gallen Centralgarage AG 071/20 61 91, Thun P. Wenger 033/23 46 34, Trimbach Schneider & Co. 062/21 64 44, Winterthur Eulachgarage AG 052/22 23 33, Elite-Garage AG 052/28 12 22, Zug Iten Automobile AG 042/23 23 66, Zürich C. Schlatterbeck Automobile AG 01/52 33 00, Schlatterbeck Milchbuck 01/28 37 21 und unsere **Lokalhändler in:** Bern 031/44 49 11, 031/23 36 33, Buchs 085/6 14 14, Dietikon 01/740 91 91, Ittigen 031/58 11 44, Liesberg 061/89 01 95, Munsingen 031/92 15 15, Rorschacherberg 071/41 41 31, Sarnen 041/66 18 88, Schwyz 043/21 33 30, Tagelswangen 052/32 35 45, Wallisellen 01/830 40 70.

## Akupunktur und die Akosan-Heimtherapie

Die tausenden von Möglichkeiten und praktischen Anwendungen der modernen Akupunktur erfordern normalerweise ein intensives, jahrelanges Studium. Es gibt jedoch eine ganze Reihe von Leiden, die durch die Akupunktur behandelt werden können, ohne dass dazu ein umfassendes medizinisches Wissen notwendig ist. Es genügt, wenn die wichtigsten Punkte für die Behandlung und die erzielbare Wirkung bekannt sind. Für diesen Bereich ist das Akosan-Heimtherapie-Gerät entwickelt worden.

Prof. Dr. Kazumi Masaki, Universität Osaka, Japan: «Erstmals ist es möglich, mit einer von der Akupunktur hergeleiteten Methode bestimmte, weitverbreitete Schmerzzustände und Beschwerden auf einfache Weise wirksam zu lindern oder gar zu heilen.»

Denn: Mit Hilfe konventioneller Messmethoden sowie mit einer Wärmekamera konnte festgestellt werden, dass die Akupunktur-Punkte eine niedrigere elektrische Leitfähigkeit und eine höhere Temperatur aufweisen als die sie umgebende Haut. – Die Einführung der Akupunktur-Nadel an diesen Punkten induziert eine Art elektrischen Strom. Dieser Effekt wird vom Akosan-Heimtherapie-Gerät auf angenehme Weise und ohne Nadel durch regulierbaren Niederfrequenzstrom erreicht.

Die sinnvolle, handliche Konstruktion des Gerätes und sein sehr geringes Gewicht (150 g) gewährleisten eine leichte und präzise Handhabung. – Bei korrekter Anwendung wird die Akosan-Heimtherapie spürbare Linderung oder gar Heilung bringen bei:

**NEU!**

- Rheuma ● Kreuz- und Rückenschmerzen (Hexenschuss) ● Muskelbeschwerden wie Muskelentzündung und ● Muskelkater ● Schulterverspannungen ● Schmerzen in den Fussgelenken wie Arthrose
- Verstauchungen ● Nackenschmerzen ● Schmerzen in Hüften und Knien ● Neuralgie ● Migräne und stressbedingte Kopfschmerzen
- Nervenschmerzen in den Beinen und Armen

Das Akosan-Heimtherapie-Gerät spricht nur bei den Akupunktur-Punkten an. Es kann natürlich weder die Kunst und das Wissen eines gelernten Akupunkturs, noch die Behandlung durch einen Arzt mit Kenntnissen der Akupunktur-Methode ersetzen. Das Gerät hat jedoch seinen berechtigten Platz in der Heimtherapie. Zu diesem Zweck wird es auch von der Japanischen Ärzteschaft als ausserordentlich nützlich empfohlen und vom Japanischen Gesundheitsministerium geschützt (Schutz-Nr. 764518, Schweiz Nr. 12767).

Das Akosan-Heimtherapie-Gerät gehört in jede Hausapotheke. Denn sehr viele Schmerzzustände und Beschwerden können mit dieser modernsten Heimtherapie-Methode ohne Einnahme von Medikamenten behandelt werden.

**Verlangen Sie den ausführlichen Informations-Prospekt!**  
Fr. 138.- inkl. Batterie. 1 Jahr Garantie. 7 Tage-Rückgaberecht. Keine Nachnahme. Keine Vertreterbesuche.

### Coupon

Senden Sie mir bitte umgehend:

- ☐ 1 Akosan-Heimtherapie-Gerät (7 Tage-Rückgaberecht)
- ☐ Ihren Informations-Prospekt «Akupunktur und die Akosan-Heimtherapie» NS 9.3

Name \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
PLZ, Ort \_\_\_\_\_



(Senden an:  
Oritex AG  
Lehnplatz 15  
6460 Altdorf)





## DR. WINKELMANN'S PFLANZLICHE ARZNEIMITTEL

Seit Jahrzehnten bewähren sich unsere aufs sorgfältigste hergestellten, biologischen Präparate bei:

### Herzbeschwerden

Herzdragées Paracelsica Nr.1 (75 Stück) Fr. 6.50

### Chronischer Verstopfung

Paracelsica Nr.3 Dragées (75 Stück) Fr. 5.80

### Magen-Darm-Krankheiten

Gastrit Magenkapseln (44 Stück) Fr. 10.—

### Leber-Gallen-Beschwerden

Paracelsus-Elixier (200 ml) Fr. 14.50

### Altersbeschwerden

Paracelsica Nr.9 Dragées (75 Stück) Fr. 6.50

Hervorragend ist auch die Wirkung unserer

### Blutreinigende Medikamente

Blütenheil-Elixier (400 ml) Fr. 14.50

Paracelsica Nr.8 Dragées (75 Stück) Fr. 6.50



Dr. Winkelmann's Arzneimittel  
Paracelsica-Labor  
9062 Lustmühle Tel. 071 33 31 31

auch in Apotheken und Drogerien erhältlich

## Gesünder liegen – besser schlafen auf Superba-Treflex®

Treflexstützt dreidimensional: 1. von unten (jedes Körpergewicht)  
2. der Länge nach (jede Körpergröße)  
3. von links und rechts (jede Körperform in jeder Schlafstellung)  
Die körpergerechte Anpassung des elastisch tragenden Treflex-Bettsystems ist ärztlich geprüft.  
Treflex wird Gesunden und Kranken empfohlen. Das Treflex-System stützt körpernah durch die Obermatratze. Auf die Direktwirkung der Obermatratze kommt es an. Die straff gepolsterte Superba-tragendes Element und des Treflex-Untermatratze ist wichtiger Bestandteil Entspannungsбетtes

# SUPERBA

## Das Entspannungsbett

Ihr Fachhändler berät Sie gerne und zuverlässig. Achten Sie auf das Superba-Signet

**SUPERBA**



Alle Welt weiß – ASPIRIN hilft

Nebelspalter-Verlag  
9400 Rorschach

Bruno Knobel  
Die Schweiz  
im Nebelspalter  
Karikaturen 1875 bis 1974  
Grossformatiger Band,  
laminierter, 312 Seiten  
255 ein- und mehrfarbige  
Abbildungen  
Fr. 49.—  
2. Auflage  
Die ausführlich nach Zeit-  
räumen kommentierten  
Bilder zeigen, wieviel  
Erscheinungen, die uns  
heute zu schaffen machen  
und als Probleme unserer  
Zeit gelten – Überfrem-  
dung, Umweltschutz,  
Teuerung usw. — dem  
Schweizer schon vor 50  
oder 80 Jahren ein  
«helvetisches Malaise»  
verursacht haben.

Bö und Mitarbeiter  
Gegen rote  
und braune Fäuste  
342 Zeichnungen aus den  
Jahren 1932 bis 1948  
Taschenbuch-  
Mehrfachband  
352 Seiten  
Fr. 10.80

Dieses Buch bringt einen  
vortrefflichen Beweis  
dafür, was Satire und  
Karikatur in Zeiten  
geistiger Unfreiheit an  
politischer Bewusstseins-  
bildung zu leisten vermag.  
Dafür haben Bö sowie  
seine zeichnenden und  
textenden Mitstreiter sich  
ein bleibendes Denkmal  
gesetzt, das noch lange  
über die Tragik vergange-  
ner Ereignisse hinaus-  
reichen wird und auf den  
Betrachter seine lebendige  
Ursprünglichkeit  
ausstrahlt.

Bei Ihrem  
Buchhändler



## LEUKERBAD

Für die Gesundheit  
jetzt eine Frühlings-  
Badekur im milden,  
windgeschützten  
Leukerbad

6 Hotels mit 390 Betten  
Thermalbäder im Hause

Auskunft erteilt:  
**Hotel- und Bäder-  
gesellschaft**  
Telefon 027 / 61 14 44

Geniessen Sie nebelfreie Ferien und Badkuren  
im romantischen Taminatal.

Das  
**Valens** KURHOTEL auf der  
Sonnenterrasse  
von **Bad  
Ragaz**

bietet beides. Das neue Kurhotel-Valens liegt nur 200 m vom Rheuma-  
und Rehabilitationszentrum mit Thermalschwimmbad entfernt.  
Die Klinik und das Kurhotel stehen unter der gleichen Leitung.

Prospekte und Auskünfte erhalten Sie unter Tel. 085 / 9 24 94